

参展细则



科隆国际办公家具及管理设施展

2016年10月25-29日 德国科隆

1 展会主办方、展会、地点及日期

2016年科隆国际办公家具及管理设施展的主办方是德国科隆展览有限公司，地址：Messeplatz 1, 50679 Köln, Germany. 该展会将于2016年10月25-29日在科隆国际博览中心举行。

开放时间：

观众：每天上午9点至下午6点（周二到周五）
上午9点至下午4点（周六）

参展商：每天上午8点至下午7点

摊位搭建及撤展

搭建的开始时间是

2016年10月15日(周六)-19日(周三)上午6时-午夜12时

2016年10月20日(周四)-23日(周日)0时-午夜12时

2016年10月24日(周一)0时-下午6时

撤展开始时间：2016年10月29日（周六）下午4时

撤展结束时间：2016年11月02日（周三）下午6时

撤展不可早于：2016年10月29日（周六）下午4时。

2 参展条件

2.1

作为办公环境规划、设施及管理的全球性的贸易展览会，科隆国际办公家具及管理设施展致力于为业界提供一个相关产品及服务的全面纵览的平台。为了实现这个目标，主办方将严格挑选那些与展会主题相关的产品（请参阅“展品列表”）的生产商、经销商及代理商进入展会。

用于家具生产的配件产品将不被允许参展。

主办方还要求生产商以适当形式提供其经营性质之证明或其经销商和代理商经营活动之证明。如果生产商之个别经销商或代理商符合参展要求，而这些公司的展品质量和市场定位并不符合本展会的展品范围，将被拒绝参加展会。经销商可以被允许作为联合参展商的身份参展，如果这些经销商可以在生产商展位上提供代理支持。联合参展商需通过参展的生产商提出参展申请。如果企业不符合作为生产商或生产商之代理商参展的要求，但企业提供展品列表所规定的展品类别以外的用于为所规定展品类别的实际应用的相关服务，这样的企业也可以被接受作为参展商参展，但是所展示的产品必须是来自于符合参展条件并以参展商身份参展的生产商。

在提出申请时，必须提交一份企业商业注册单（或当之法律注册文件）。

主办方有权决定接受哪些企业、产品和服务参展，并有权决定参展商的摊位位置。

2.2 联合参展商

允许联合参展商或附加代表公司参加 ORGATEC。联合参展商展览区域使用需要特殊申请或主办方许可（详情参见参展条件第5条条款）。

3 商业知识产权

科隆展览有限公司抵制参展商在生产、销售、宣传产品的过程中在广义上违反关于知识产权或商业产权的法律。如果法院裁定参展商在参加科隆展览有限公司举办的展览会中违反了上述的知识产权的法律，并且，该参展商仍有违反关于知识产权或商业产权的法律的嫌疑，科隆展览有限公司将禁止该参展商参加下届展览会。

4 参展费及其它费用

4.1 作为参展商，须支付以下参展费用：

标准展位费：540.00 欧元/平方米

光地展位费：198.00 欧元/平方米（光地面积）

展位费不包括摊位隔板及其它搭建材料，仅为光地租金。

对于双层的展位，二楼的面积按照实际测量尺寸计算，并按照光地价格的50% 收费。

4.2 AUMA 费

德国展览业协会（AUMA）向在德国境内参展的企业按每平方米0.60 欧元的标准收取费用。科隆展览公司以德国展览业协会的名义收取该笔费用，并转付AUMA 的账户。

详情请参阅：www.auma-messen.de。

4.3 能源费

每个参展商将支付每平方米10.00 欧元的公共能源费用。

4.4 暂缴杂费

科隆展览有限公司为展会现场给参展商提供的各项服务（比如水、电、压缩空气供应等）收取适当的暂缴杂费。费用为29.50 欧元每平米。展会结束后，主办方将根据所提供的的服务向参展商出具账单，并直接从暂缴杂费中收取这笔费用。如果暂缴杂费多出服务收费，多出的部分将退还给参展商，暂缴杂费不足以支付现场发生的费用，参展商应及时付清不足的费用。但参展商无权要求主办方支付暂缴杂费的利息。

4.5 联合参展费

只要您同意其它的企业在您展位中展出（见参展通则第五款），每家联合参展的企业就需支付 **770.00 欧元**的联合参展费。媒体宣传的费用并不包括在此费用中（见第 7 条）。所有费用均是未含税价格，需另外支付税金。

4.6 媒体推广费及通讯服务费

4.6.1 接受媒体宣传包（包含印刷品名录，网页名录和手机端名录）是必须的并会对每一个主要参展商，联合参展商，团体组织者和每一个附加参展商征收费用。参见条款 8。

4.6.2 在活动服务的框架下，科隆国际展览有限公司向参展商/团体组织者提供一个通信服务包（用于分配给其展团成员），其中包括媒体资料包的内容（纸质目录、在线目录、移动目录）、提供 50 张入场券以及科隆国际办公家具及管理设施展（ORGATEC）宣传材料（数量不限），供参展商自行交流使用。每位参展商/团体组织者都必须购买通信服务包（用于分配给其展团成员），费用为每位参展商/展团成员 770 欧元。此金额应计入参展商/团体组织者参展费用发票中。每位参展商/团体组织者将在(根据《参展须知》特殊规定 2 个条件)批准/确认展位面积之后、但最早于活动前 20 周收到既定数量的入场券。

额外数量的入场券可按需要通过科隆国际展览有限公司进行订购。活动结束后，实际兑换的入场券数量将与通信服务包中的入场券定额进行抵消。如兑换的入场券数量超过该定额，则额外超出的部分将由参展商/团体组织者按普通票价进行支付。科隆国际展览有限公司有权提供电子形式（如代码）的发票。应在活动开始前及时向参展商告知可用的科隆国际办公家具及管理设施展（ORGATEC）宣传材料，该材料可在线订购。

4.7 非参展方活动费用

4.7.1 收到接受收据和展位确认书之前

如在收到接受收据和展位确认书之前撤回参展申请，需缴纳 30%参展费用。

4.7.2 收到接受收据和展位确认书之后

收到接受收据和展位确认书之后不得撤回参展合同。相关规定可参见参展条件中第 2 条条约。如取消参展，公司必须支付赔偿。由于预留展位租给第三方公司，因此，赔偿费用降为参展费用的 30%。

4.7.2.1 科隆公司标准摊位搭建

如要取消科隆公司的标准摊位搭建服务，不得晚于官方搭建开始日期前 6 周。以科隆公司收到参展方申报日期为判定。如申报日期超出截止日期，科隆公司有权收取固定费率作为意外损失（搭建开始日期前 4-6 周，收取 30%的取消费用；搭建开始日期前 2-4 周，收取 50%的取消费用；更多逾期将收取 100%的取消费用）。

4.7.2.2 由参展商或搭建公司搭建标准展位

由于标准展位独立申请搭建，科隆公司将履行综合服务条例。该文件在线下载链接为：www.koelnmesse-service-portal.de

4.7.3

请保证无损坏行为发生或损坏成本低于索要金额。

5 摊位尺寸及搭建

最小摊位尺寸为 16 平方米。

提请您注意的是，在分配给您的摊位中的任何位置都可能会出现展馆柱子或其他固定建筑体。展位费将根据分配给您的摊位的实际尺寸计算。摊位之间的隔板并不包括在光地展位费中。

光地展位费不包括任何摊位的搭建。

主办方只有在出于必要的安全原因，如水管或电力系统的再布置，才会在展位之间树立隔板。在结构和技术条件允许的情况下，摊位的一般高度为 4.00 米。如果展台超出这个高度并低于天花板 50cm 以下，需得到主办方对摊位设计图的许可。参展商需以书面形式申请超高的摊位搭建。参展商必须于开展前 6 周将两份搭建图纸（效果图和平面图，包括尺寸和搭建材料说明）提交给主办方审核。

所有参展商有责任提供这些文件材料（参见摊位搭建声明）。在有可能的情况下，主办方将尽量根据参展商所要求的摊位形式安排摊位。这些摊位形式包括：

单面摊位：一面开口

拐角摊位：两面开口

双拐角摊位：三面开口

岛形摊位：四面开口

参展商必须根据确认的摊位形式搭建自己的摊位。参展商有权安排自己的摊位，但应该符合展会的要求。

参展商的标语、旗帜以及公司形象不得占用通道空间。

6 参展证和搭建证

作为参展商，您将会免费收到一些数量的参展证，有效期从搭建首日至撤展最后一天：

20 平方米及以下：3 张参展证

20 平方米以上 100 平方米及以下，每 10 平方米

（不足 10 平方米按 10 平方米计）：1 张参展证

超过 100 平方米，每 20 平方米（不足 20 平方米

按 20 平方米计）：1 张参展证

如需更多参展证，需付费购买。

如在展会期间更换工作人员，参展商可以凭已使用过（标有名字）的证件在参展商服务办公室免费更换新的证件。您还将免费收到用于您公司的工作人员在搭建和撤展期间进入展场的搭建证件。搭建证只在展前和展后有效，在展览期间无效。

7 销售规定

为了维护展会的专业性，严格禁止在展会现场销售展品或样品。并且，不得在展品上标注价格。

此项规定不适用于印刷品，如专业杂志和期刊。

8 媒体宣传

“会刊/网站/商业接洽”

（表格2.10、2.30、2.40）

8.1 媒体宣传的内容

媒体宣传包含以下内容：

- 录入按字母排序的展商列表(印刷品名录)
- 10次录入产品列表 (印刷品名录, 网页名录, 手机端名录)
- 包含公司标志、公司名称、地址、展台位置、官方网站和电子邮箱等内容的网页宣传资料。
- 科隆国际办公家具及管理设施展（ORGATEC）商业配对365系统的登记和激活码。
- 科隆国际办公家具及管理设施展在线规划方案的激活码（网页目录）。
- 在线进度策划（网页目录）。
- 包含公司标志、公司名称、地址、展台位置、官方网站和电子邮箱等内容的科隆国际办公家具及管理设施展的移动终端目录（含公司图片）。
- 媒体宣传版块中的新产品数据库。

8.2 媒体宣传包的费用

主参展商及团体组织者的媒体宣传包费用包含在通讯服务包中(参见No. 4.6.2)，联合参展商的媒体宣传包费用已涵盖在联合参展费用中(参见 No. 4.5)。额外参展企业的媒体宣传包费用为360.00欧元。

如果参展商未在编制和发布的截止日期前向Neureuter Fair Media确认展位订单，则媒体资料包的内容将以表格1.10或表格1.20/1.21的信息为基础，并将收取相应的费用。晚于截止日期提交的信息将作为目录的补充信息，并且将由参展商自行承担相关费用。在展会开始前三周以上接受的展位预订和注册信息，科隆国际展览有限公司不能保证将提供全套媒体资料包的服务。在上述情况下，对减免媒体资料包费用或损失索赔的主张将不予支持。

9 广告

为了维护展会的整体形象，并保障参展商免受不公平的广告宣传活动的侵害，主办方禁止以下几种广告宣传方式：

- 1、超出指定的摊位高度；
- 2、在过道、展馆内或展场其它任何地方发放印刷资料或广告资料；
- 3、未事先申请并获得批准而进行的视听宣传演示活动；
- 4、在展馆通道上进行的任何形式的演示活动；
- 5、禁止在摊位内或摊位外举办竞赛或抽奖活动。参展商对所有禁赛和抽奖活动的合法性负有责任。
- 6、意识形态及政治目的的广告宣传行为；
- 7、在展会开放期间在展场内或展场外举办同期活动。如果参展商无法确定所采用的广告宣传方式是否被允许，请尽早咨询主办方并得到认可。如果参展商违反了这些参展条款，主办方将立即关闭该参展商的展位，并在不提供法律援助的情况下清除参展展品。

10 口头协议

在此规定范围以外的任何口头协议视为无效，除非以书面形式确定。

11 分割条款

如果此规定中的某项条款被证明是全部或部分的无效，或者此规定存在错漏，但不影响其它条款的有效性。如果无效的条款牵涉到有关实施过程或时间等特定的数字或日期，将以最后替代条款的规定为准。

12 “信息情报站”-观众资讯系统

在展会期间，参展商提交的申请表1.10 和1.30 中的信息将会通过展馆内的信息咨询台向感兴趣的观众提供。此外，参展商还可以通过科隆展览有限公司的“信息情报站”电子资讯系统来发布寻求贸易代理的信息。

您可以通过《服务手册》中的表格Z.03 来预订此项服务，可按照产品、国家和地区分类。

参展商和观众可免费使用“信息情报站”系统。